

SPÓŁKI W PRAWIE POLSKIM

SPÓŁKI PRAWA CYWILNEGO

Kodeks cywilny z 1964 r.

Civil Code

SPÓŁKI PRAWA HANDLOWEGO

Kodeks spółek handlowych z 2000 r.

Code of commercial partnerships and companies

<p>spółka cywilna Private partnership Civil law partnership Civil law association</p> <p>civil partnership = związek małżeński osób tej samej płci</p>	<p>spółki handlowe Commercial Partnerships or companies</p> <table border="1"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>spółki osobowe: Partnerships Nie mają osobowości prawnej. Uproszczona księgowość. Wspólnicy reprezentują spółkę (nie mają osobowości prawnej wymagają rejestracji w KRS)</p> <p>1. spółka jawna [sp.j.] Registered partnership</p> <p>2. spółka partnerska [sp.p.] Professional partnership</p> <p>3. spółka komandytowa [sp.k.] Limited partnership</p> <p>4. spółka komandytowo-akcyjna Limited joint-stock partnership</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>spółki kapitałowe: Companies (GB)/Corporations (US) Mają osobowość prawną. Akcjonariusze nie odpowiadają. Zarząd reprezentuje spółkę. (capital company = tautologia, czyli gdy poszczególne wyrazy powtarzają swoje znaczenie)</p> <p>1. spółka z ograniczoną odpowiedzialnością [sp. z o.o.] Limited liability company</p> <p>2. spółka akcyjna [S.A.] Joint-stock company</p> </td> </tr> </table>	<p>spółki osobowe: Partnerships Nie mają osobowości prawnej. Uproszczona księgowość. Wspólnicy reprezentują spółkę (nie mają osobowości prawnej wymagają rejestracji w KRS)</p> <p>1. spółka jawna [sp.j.] Registered partnership</p> <p>2. spółka partnerska [sp.p.] Professional partnership</p> <p>3. spółka komandytowa [sp.k.] Limited partnership</p> <p>4. spółka komandytowo-akcyjna Limited joint-stock partnership</p>	<p>spółki kapitałowe: Companies (GB)/Corporations (US) Mają osobowość prawną. Akcjonariusze nie odpowiadają. Zarząd reprezentuje spółkę. (capital company = tautologia, czyli gdy poszczególne wyrazy powtarzają swoje znaczenie)</p> <p>1. spółka z ograniczoną odpowiedzialnością [sp. z o.o.] Limited liability company</p> <p>2. spółka akcyjna [S.A.] Joint-stock company</p>
<p>spółki osobowe: Partnerships Nie mają osobowości prawnej. Uproszczona księgowość. Wspólnicy reprezentują spółkę (nie mają osobowości prawnej wymagają rejestracji w KRS)</p> <p>1. spółka jawna [sp.j.] Registered partnership</p> <p>2. spółka partnerska [sp.p.] Professional partnership</p> <p>3. spółka komandytowa [sp.k.] Limited partnership</p> <p>4. spółka komandytowo-akcyjna Limited joint-stock partnership</p>	<p>spółki kapitałowe: Companies (GB)/Corporations (US) Mają osobowość prawną. Akcjonariusze nie odpowiadają. Zarząd reprezentuje spółkę. (capital company = tautologia, czyli gdy poszczególne wyrazy powtarzają swoje znaczenie)</p> <p>1. spółka z ograniczoną odpowiedzialnością [sp. z o.o.] Limited liability company</p> <p>2. spółka akcyjna [S.A.] Joint-stock company</p>		

Różnice: osobowość prawna (brak v jest), księgowość (uproszczona v pełna), reprezentacja spółki i jej prowadzenie (wspólnicy v zarząd), odpowiedzialność (majątkiem osobistym v odrębny majątek spółki).

Tab. Organy spółki

	System dualistyczny (w Polsce)	
Spółka	Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością	Spółka akcyjna
Organ zarządzający	zarząd Management Board	zarząd Management Board
Organ nadzorczy	brak organu; rada nadzorcza Supervisory Board lub komisja rewizyjna Audit comission or Auditor's comittee	rada nadzorcza Supervisory Board

Tab. Terminologia ksh cz. I

Sp. z o.o.	Limited liability company	S.A.	Joint-stock company
Udział	share	Akcja	share
Wspólnik	Shareholder (Member/Stockholder)	Akcjonariusz	Shareholder (Member/Stockholder)
Umowa spółki (art. 157 ksh)	Articles of Association (Biel) The deed of the limited liability company (Tepis)	Statut spółki (art. 304 ksh)	Articles of Association (Biel) The articles of a joint-stock company
Zgromadzenie wspólników (art. 227 ksh)	General Meeting (Biel) GB Shareholder's Meeting US Meeting of Shareholders (Tepis)	Walne zgromadzenie (art. 393 ksh)	General Meeting (Biel) GB Shareholder's Meeting US General Meeting (Tepis)
zwyczajne	Annual (UK) Annual (US)	zwyczajne	Annual (UK) Annual (US)
nadzwyczajne	Extraordinary (UK) Special (US)	nadzwyczajne	Extraordinary (UK) Special (US)

za: Biel Ł. i opracowanie własne